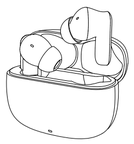
VOKALEN



Air Pro
Quick Start Guide

Designed in CANADA

For FAQs and more information, please visit :

vokalen.com/support

@vokalen @vokalen

APP

Vokalen

GET IN ON Google Play

Google play and the google play logo are trademarks of Google inc.

Download on the App Store

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple inc.

EN: Download the Vokalen app to enhance your experience (ambient sound modes, HearID sound, gaming mode, firmware update, and more).

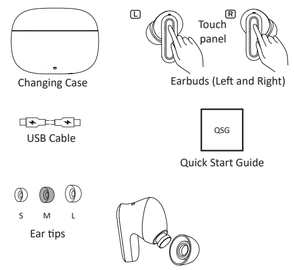
ES: Descarga la aplicación Vokalen para mejorar tu experiencia (modos de sonido ambiente, sonido HearID, modo de juego, actualización de firmware y más).

FR:Téléchargez l'application Vokalen pour améliorer votre expérience (modes de son ambiants, son HearID, mode de jeu, mise à jour du firmware, et plus encore).

简：下载Vokalen应用以提升您的体验（环境音模式、HearID音效、游戏模式、固件更新等）。

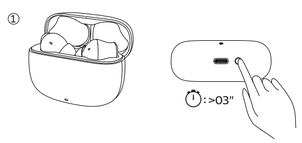
繁：下載Vokalen應用以提升您的體驗（環境音模式、HearID音效、遊戲模式、固件更新等）。

Before Use



Choose the ear tips that fit your ears best

Activate your earbuds



EN: Open the charging case, press and hold the case button for 3 seconds

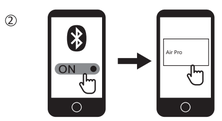
ES: Abre la caja de carga, presiona y mantén presionado el botón de la caja durante 3 segundos.

FR: Ouvrez le boîtier de chargement, appuyez et maintenez le bouton du boîtier pendant 3 secondes.

简：打开充电盒，按住盒子按钮3秒钟。

繁：打開充電盒，按住盒子按鈕3秒鐘。

Bluetooth pairing



EN:
Open the charging case.
Select "**Air Pro**" from your device's Bluetooth list.
When use again, the earbuds will automatically reconnect to the last connected device.

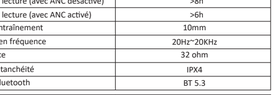
ES:
Abre la caja de carga.
Selecciona "**Air Pro**" en la lista de Bluetooth de tu dispositivo.
Cuando los uses de nuevo, los auriculares se reconectarán automáticamente al último dispositivo conectado.

FR:
Ouvrez le boîtier de charge.
Sélectionnez "**Air Pro**" dans la liste Bluetooth de votre appareil.
Lors de la prochaine utilisation, les écouteurs se reconnecteront automatiquement au dernier appareil connecté.

简:
打开充电盒。
从您设备的蓝牙列表中选择 "**Air Pro**" 。
再次使用时，耳机将自动重新连接到上次连接的设备。

繁:
打開充電盒。
從您裝置的藍牙列表中選擇 "**Air Pro**" 。
再次使用時，耳機將自動重新連接到上次連接的設備。

Power ON/OFF



EN:
Power ON: Open the charging case, the earbuds will power on automatically
Power OFF: Put the earbuds into the charging case and close the cover, the earbuds will power off automatically.

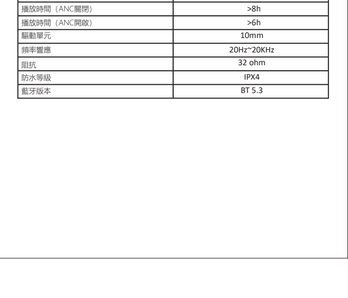
ES:
Encender: Abre la caja de carga, los auriculares se encenderán automáticamente
Apagar: Coloca los auriculares en la caja de carga y cierra la tapa, los auriculares se apagarán automáticamente.

FR:
Allumer : Ouvrez l'étui de chargement, les écouteurs s'allumeront automatiquement
Éteindre : Placez les écouteurs dans l'étui de chargement et fermez le couvercle, les écouteurs s'éteindront automatiquement.

简:
开机：打开充电盒，耳塞将自动开机
关机：将耳塞放入充电盒并关闭盖子，耳塞将自动关机。

繁:
開機：打開充電盒，耳塞將自動開機
關機：將耳塞放入充電盒並關閉蓋子，耳塞將自動關機。

Charging



EN:
Fully dry off the earbuds and the USB-C charging port before charging.
For wireless charging, position the charging case at the center of your wireless charger horizontally.
ES:
Séquese completamente los auriculares y el puerto de carga USB-C antes de cargar.
Para la carga inalámbrica, coloque la caja de carga en el centro de su cargador inalámbrico horizontalmente.
FR:
Assurez-vous de bien sécher les écouteurs et le port de charge USB-C avant de les brancher.
Pour la charge sans fil, placez l'étui de charge au centre de votre chargeur sans fil horizontalement.
简:
在充电之前彻底擦干耳塞和 USB-C 充电口。
对于无线充电，请将充电盒水平放置在无线充电器中央。
繁:
在充電之前徹底擦乾耳塞和 USB-C 充電口。
對於無線充電，請將充電盒水平放置在無線充電器中央。

Touch Control

EN:The controls setting can be customized in the Vokalen app.

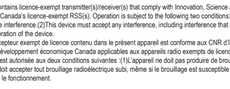
ES: La configuración de los controles se puede personalizar en la aplicación Vokalen.

FR: Les paramètres de contrôle peuvent être personnalisés dans l'application Vokalen.

简: 在Vokalen应用中，可以自定义控制设置。

繁: 在Vokalen應用中，可以自訂控制設定。

Touch panel/ Panel táctil/ Panneau tactile/ 触摸面板/ 觸控面板



Touch Control

EN|ES|FR|简|繁

X1: Tap once
X2: Tap Twice
X3:Tap Triple
2s: Tap and hold for 2 seconds

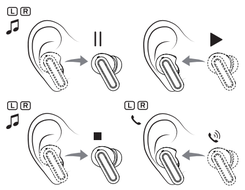


Touch Control

默认没有调节音量，建议删除

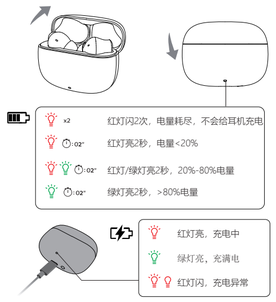
新设备的蓝牙配对和首次使用的蓝牙配对一样，建议合并。

Smart Detection



EN:Playback will automatically pause when an earbud is removed and will resume once you wear it.
ES:La reproducción se pausará automáticamente cuando se retire un auricular y se reanudará una vez que lo vuelva a colocar.
FR:La lecture se mettra automatiquement en pause lorsque l'écouteur est retiré et reprendra une fois que vous le remettrez.
简:当取下一个耳塞时，播放将自动暂停，并在重新戴上耳塞时恢复。
繁:當取下一個耳塞時，播放將自動暫停，並在重新戴上耳塞時恢復。

LED Guide



Earbud Battery level check

1.手机连接蓝牙耳机
2.打开APP
3.界面会显示左右耳机电量。

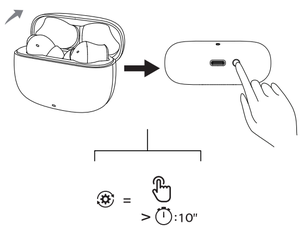


Manual Setup

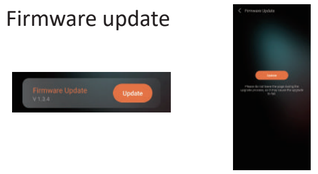
Connect to a new bluetooth device

Manual Setup

Factory Reset



Firmware update



EN: You will get a notification for new firmware when connecting earbuds to Vokalen app. Keep earbuds in open charging case during update. Ensure they're charging and avoid using them.

ES: Al conectar los auriculares a la aplicación Vokalen, recibirás aviso de nuevo firmware. Durante la actualización, mantenlos en la caja abierta cargándose, evita usarlos.

FR: Connectez les écouteurs à l'appli Vokalen pour recevoir la notification de nouveau firmware. Pendant la mise à jour, chargez-les dans l'étui ouvert et ne les utilisez pas.

简: 连接耳机到Vokalen app，将收到新固件版本的通知。在更新完成前，将耳机放在打开的充电盒中。更新期间，请确保耳机在充电并避免使用。

繁: 連接耳機到Vokalen app，您將收到新固件的通知。在更新期間，請將耳塞放在打開的充電盒內。確保它們正在充電並避免使用。

SPEC

Specifications are subject to change without notice.

EN

Input	Earbuds: 5V ⎓ 55mA; Case: 5V ⎓1A
Rated output power	3mW
Battery capacity	Earbuds: 55mAh; Case: 670mAh
Charging time	<2h(Wired)
Play time (with ANC off)	>8h
Play time (with ANC on)	>6h
Driver unit	10mm
Frequency response	20Hz~20KHz
Impedance	32 ohm
Waterproof rating	IPX4
Bluetooth version	BT 5.3

ES

Entrada	Earbuds: 5V ⎓ 55mA; Case: 5V ⎓1A
Potencia de salida nominal	3mW
Capacidad de la batería	Earbuds: 55mAh; Case: 670mAh
Tiempo de carga	<2h(Wired)
Tiempo de reproducción (con ANC apagado)	>8h
Tiempo de reproducción (con ANC encendido)	>6h
Unidad de controlador	10mm
Respuesta de frecuencia	20Hz~20KHz
Impedancia	32 ohm
Clasificación impermeable	IPX4
Versión de Bluetooth	BT 5.3

SPEC

Specifications are subject to change without notice.

FR

Entrée	Earbuds: 5V ⎓ 55mA; Case: 5V ⎓1A
Puissance de sortie nominale	3mW
Capacité de la batterie	Earbuds: 55mAh; Case: 670mAh
Temps de charge	<2h(Wired)
Temps de lecture (avec ANC désactivé)	>8h
Temps de lecture (avec ANC activé)	>6h
Unité d'entraînement	10mm
Réponse en fréquence	20Hz~20KHz
Impédance	32 ohm
Indice d'étanchéité	IPX4
Version Bluetooth	BT 5.3

简

输入	Earbuds: 5V ⎓ 55mA; Case: 5V ⎓1A
额定输出功率	3mW
电池容量	Earbuds: 55mAh; Case: 670mAh
充电时间	<2h(Wired)
播放时间（ANC关闭）	>8h
播放时间（ANC开启）	>6h
驱动单元	10mm
频率响应	20Hz~20KHz
阻抗	32 ohm
防水等级	IPX4
蓝牙版本	BT 5.3

SPEC

Specifications are subject to change without notice.

繁

輸入	Earbuds: 5V ⎓ 55mA; Case: 5V ⎓1A
預定輸出功率	3mW
電池容量	Earbuds: 55mAh; Case: 670mAh
充電時間	<2h(Wired)
播放時間（ANC關閉）	>8h
播放時間（ANC開啟）	>6h
驅動單元	10mm
頻率響應	20Hz~20KHz
阻抗	32 ohm
防水等級	IPX4
藍牙版本	BT 5.3

FCC/IC

FCC Statement
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However,there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit differentfrom that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician forhelp.

IC Statement
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1)This device may not cause interference.(2)This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :(1)L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2)L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FCC ID : MV3-TWSBT013
IC : 9029A-TWSBT013 HVIN: Air Pro

FCC
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.
The device is designed to meet the requirements for
exposure to radio waves established by the Federal Communications
Commission (USA). These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg
averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under
this standard during product certification for use when properly worn on the head is 0.542W/kg（Left ear） and 0.580W/kg（Right ear）

IC
The device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established bythe Innovation, Science and Economic Development Canada's. These requirements set aSAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reportedunder this standard during product certification for use whenproperly worn on the head is 0.542W/kg（Left ear） and 0.580W/kg（Right ear）
L'appareil est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établies par l'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Ces exigences fixent une limite DAS de 1.6 W / kg en moyenne sur un gramme de tissu. La valeur DAS la plus élevée rapportée selon cette norme lors de la certification du produit pour une utilisation lorsqu'il est correctement porté sur Porté correctement sur la tête est 0.542W/kg(oreille gauche) et 0.580W/kg(oreille droite)